



# Datganiad o asedau ac amgylchiadau ariannol eraill

Gwnewch yn siŵr y gallwch dalu eich dirwy

Dylech lenwi'r ffurflen hon a naill ai ei hanfon i'r llys neu ei roi i'r tywysydd llys pan fyddwch yn cyrraedd y llys. Os na fyddwch yn rhoi eich datganiad o asedau ac amgylchiadau ariannol eraill i'r llys, neu os nad yw'r llys yn fodlon ei fod wedi cael digon o wybodaeth ddibynadwy, mae ganddo'r hawl i wneud penderfyniad ynghylch eich amgylchiadau ariannol sy'n addas yn nhyb y llys.

**Sylwch:** Wrth ddarparu datganiad o asedau ac amgylchiadau ariannol i'r llys, yn dilyn cais ffurfiol, mae'n drosedd gwneud datganiad anwir, neu fethu â datgelu ffeithiau perthnasol yn fwriadol.

Os yw'r llys yn gorchymyn ichi dalu dirwy neu gosb ariannol arall, rhaid i chi dalu yn unol â gorchymyn y llys, mae'n bosib y bydd hyn ar y diwrnod y cewch chi'r gosb. Dewch â dull o dalu gyda chi.

Rwyf yn deall os gwnaf ddatganiad gan wybod ei fod yn anwir, neu peidio'n fwriadol â datgelu unrhyw ffaith berthnasol, y byddaf yn agored i	Defnyddwich LYTHRENNAU BRAS Fr gyfer eich holl go	estau, nodwch a ydy'r ffigurau yn rhai:  Pob Pythefnos Misol	Datganiad o amgylchiadau ariannol Os bydd y llys yn gosod dirwy neu orchymyn ariannol arall, bydd yn ofynnol i
gosb ariannol bellach.	2. Manylion incwm	3. Costau	chi dalu ar y diwrnod. Darparwch
Llofnod	Os ydych chi'n gyflogedig Swydd	Gallai'r llys ganiatáu mwy o amser i chi dalu. Os ydych am ofyn i'r llys am fwy o amser, bydd angen i chi ddarparu manylion a phrawf o'ch ymrwymiadau. Bydd y llys yn ystyried eich cais, ond ni fydd yn ei ganiatáu o reidrwydd.	dystiolaeth o'ch amgylchiadau ariannol i'r llys.
Dyddiad LIII LIII LIII LIII LIII LIII LIII LI	Enw eich cyflogwr	Rhent, morgais neu lety £	
Manylion Personol     Enw(au) cyntaf	Cyfeiriad eich cyflogwr	Treth cyngor £ Yswiriant (cartref, bywyd	4. Gwybodaeth arall  Cyfanswm cynilion  £
		Cynhaliaeth plant £	Incwm partner gan gynnwys budd-daliadau £
Enw teulu	Cod post Rhif ffôn y cyflogwr	Costau teithio (Tanwydd, car, trafnidiaeth gyhoeddus £	Nifer y plant dibynnol
Cyfeiriad	Rwyf yn hunan-gyflogedig fel	ac ati.)  Biliau'r prif wasanaethau (nwy, dŵr, trydan ac ati)	Ychwanegwch unrhyw wybodaeth arall (er enghraifft asedau na grybwyllwyd uchod) y credwch y dylai'r llys wybod amdani yma:
	Incwm ar ôl didyniadau £	Ffôn (gan gynnwys ffôn   full symudol)	
Cod post	Unrhyw incwm arall £	Tanysgrifiad Teledu (trwydded, lloeren ayyb.) £	
Rhif ffôn cartref	Cyfanswm incwm £	Dirwyon eraill (nodwch y llys.)	
Rhif ffôn symudol	Os NAD ydych yn gyflogedig	£	
	Os ydych yn ddi-waith, nodwch ers pryd	£	
Email	A ydych yn derbyn budd-daliadau?	Gorchmynion Llys Sirol £	
Dyddiad geni	Ydw Nac ydw Os Ydych, amgaewch gopi o'ch llyfr	Ad-daliadau benthyciadau £ (cardiau credyd, banc ac ati.)	
Rhif Yswiriant Gwladol	budd-daliadau gan ddatgan isod pa fudd-daliadau rydych chi'n eu derbyn.	Costau eraill (rhowch fanlyion)	At ddefnydd swyddogol yn unig
		[	Rhif yr achos
Rhif cofrestru'r cerbyd		£	
Ai chi yw ceidwad		£	Dyddiad y gwrandawiad
cofrestredig y cerbyd?		Cyfanswm y costau £	

#### Eich dyletswyddau cyfreithiol

Mae hwn yn gais swyddogol gan y Swyddog Dynodedig. Mae angen i bob diffynnydd a erlynir am gyflawni trosedd ddarparu gwybodaeth am eu sefyllfa ariannol pan ofynnir iddo wneud hynny. Mae peidio â darparu datganiad o asedau ac amgylchiadau ariannol eraill i'r llys ar ôl derbyn cais swyddogol yn drosedd. Wrth ddarparu datganiad o'ch asedau ac amgylchiadau ariannol i'r llys ar ôl derbyn cais, mae'n drosedd i:

- wneud datganiad anwir
- beidio â datgelu ffeithiau perthnasol yn fwriadol

Mae dirwyon a chosbau ariannol eraill yn ddyledus i'w talu yn unol â gorchymyn y llys, gall hyn fod ar y diwrnod y caiff y gosb ei rhoi gan y llys. Gellir talu gyda: cherdyn credyd neu ddebyd, neu ar-lein yn www.gov.uk/pay-court-fine-online, dros y ffôn (gan gynnwys llinellau ffôn dynodedig yn y llys), gyda cherdyn talu, neu drwy archeb sefydlog neu ddebyd uniongyrchol.

Wrth benderfynu ar gyfanswm unrhyw ddirwyon neu gosbau ariannol eraill, bydd y llys yn ystyried yr wybodaeth a roesoch am eich amgylchiadau ariannol, gan gynnwys eich asedau. Ystyrir unrhyw ddirwyon eraill sydd gennych, ac sydd heb eu talu, wrth roi a gorfodi dirwy. Dim ond os na allwch wneud y taliad yn llawn ar y diwrnod mae gweddill yr wybodaeth yn yr adran costau yn berthnasol. Gallwch ofyn i'r llys am ragor o amser i dalu. Bydd y llys yn ystyried eich cais ond ddim yn ei ganiatáu o reidrwydd.

Os na fyddwch yn talu fel y gorchmynnwyd i chi ei wneud, gellir eich anfon i garchar.

### Cyngor allanol

Os bydd arnoch angen cyngor diduedd, allanol ar eich hawliau cyfreithiol, rheoli eich dyled neu'rcanlyniadau posibl dirwyon neu beidio â thalu eich dirwyon, gallwch gysylltu â:

- Llinell Ddyled Genedlaethol: 0808 8084000 neu www.nationaldebtline.co.uk
- Cyngor ar Bopeth: www.citizensadvice.org.uk

#### Llenwi a dychwelyd y ffurflen hon

Gellir dychwelyd eich datganiad o asedau ac amgylchiadau ariannol eraill cyn eich gwrandawiad. Dylech ei anfon drwy'r post neu ei gyflwyno eich hunan i'r llys ble gwrandawir eich achos. Gallwch ddod o hyd i gyfeiriad y llys ar y wŷs/cyhuddiad/ffurflen gais, neu yn eich llys ynadon lleol. Ni dderbynnir ymatebion drwy e-bost neu dros y ffôn.

Efallai bydd gofyn ichi **ddarparu tystiolaeth** o'ch amgylchiadau ariannol, e.e. slipiau cyflog, llyfrau budd-daliadau, biliau. Felly, dylech ddod â chopïau gyda chi ar ddiwrnod eich gwrandawiad.

Gall y llys, neu sefydliad awdurdodedig arall sy'n gweithredu dan gyfarwyddiadau'r llys, ddefnyddio'r wybodaeth a ddarperir gennych i orfodi casglu unrhyw gosb ariannol a orchmynnwyd gan y llys yn eich erbyn, os na fyddwch yn talu.

## Rhagor o gymorth

Os ydych yn cael trafferth darllen y ffurflen hon, cysylltwch â'r llys ynadon a roddodd y rhybudd hwn, neu ewch i hmctsformfinder.justice.gov.uk a theipio **MC100** dan rif y ffurflen i ganfon eich iaith chi.

leithoedd ychwanegol: Croatiad Tsieciad, Tsieinëeg (traddodiadol a syml), Groeg, Gwjarati, Hindi, Cwrdeg, Pwyleg, Pwnjabeg, Portiwgaleg, Serbeg, Croateg, Sbaeneg, Tyrceg, Wrdw a Saesneg.